



PRO

GFA 18-H

Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 7VZ (2025.12) / 11



1 609 92A 7VZ



zh 正本使用说明书

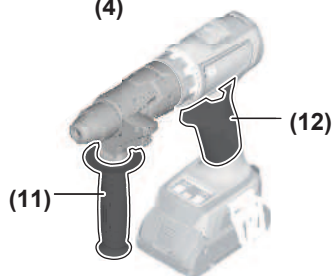


中文 页 6

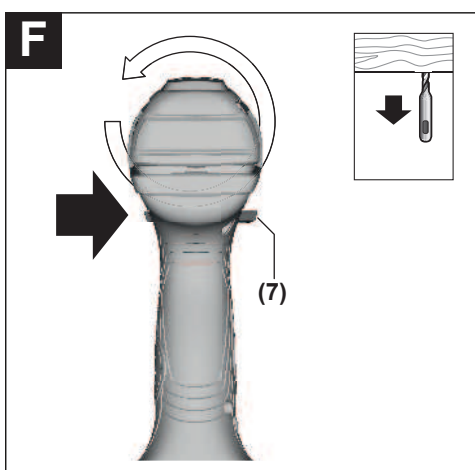
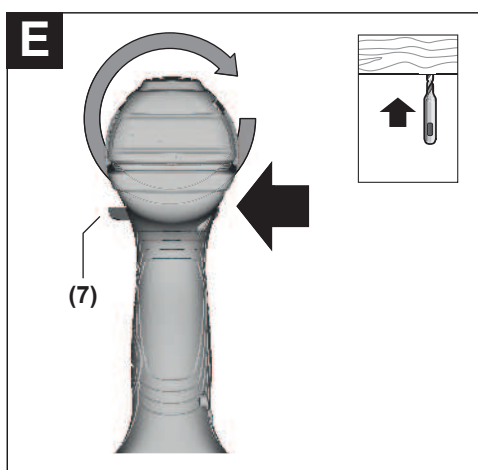
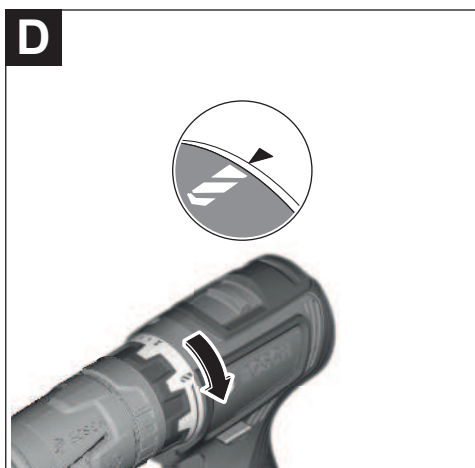
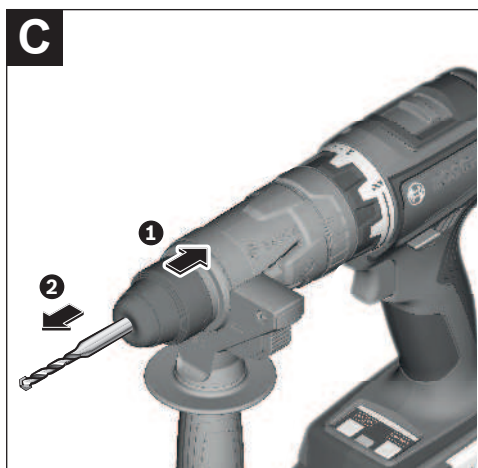
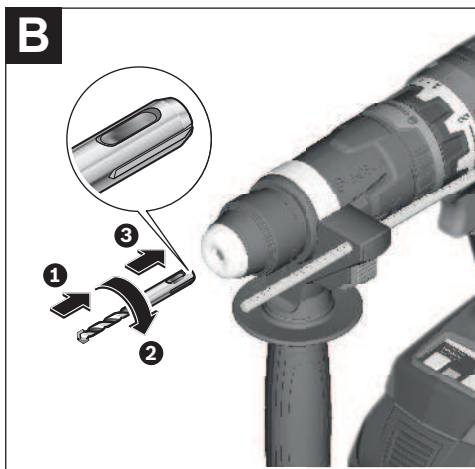
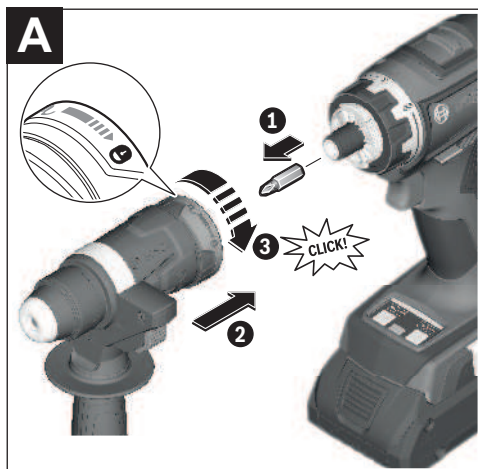


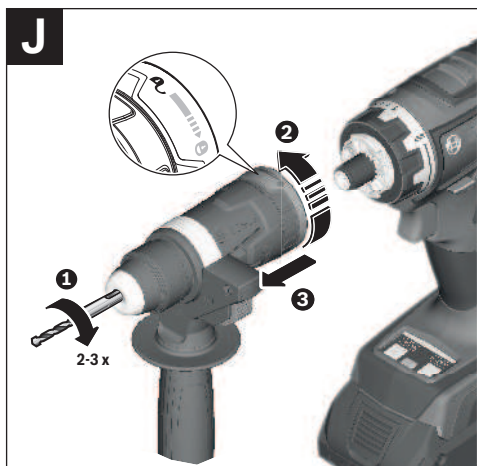
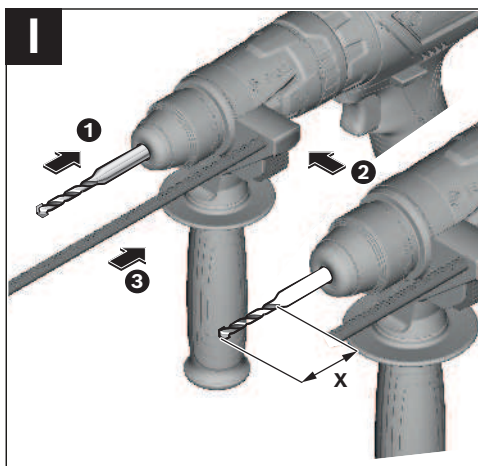
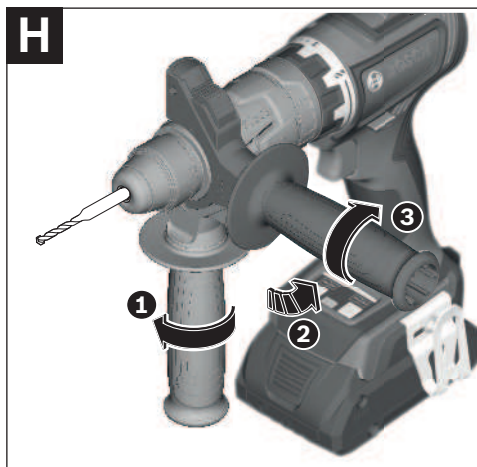


GFA 18-H



**GSR 18V-60 FC
GSR 18V-90 FC
EXSR18V-90FC**





中文

安全规章

电动工具通用安全警告

警告！ 阅读随电动工具提供的所有安全警告、说明、图示和规定。
不遵照以下所列说明会导致电击、着火和/或严重伤害。

保存所有警告和说明书以备查阅。

警告中的术语“电动工具”是指市电驱动（有线）电动工具或电池驱动（无线）电动工具。

工作场地的安全

- ▶ 保持工作场地清洁和明亮。杂乱和黑暗的场地会引发事故。
- ▶ 不要在易爆环境，如有易燃液体、气体或粉尘的环境下操作电动工具。电动工具产生的火花会点燃粉尘或气体。
- ▶ 操作电动工具时，远离儿童和旁观者。注意力不集中会使你失去对工具的控制。

电气安全

- ▶ 电动工具插头必须与插座相配。绝不能以任何方式改装插头。需接地的电动工具不能使用任何转换插头。未经改装的插头和相配的插座将降低电击风险。
- ▶ 避免人体接触接地表面，如管道、散热片和冰箱。如果你身体接触接地表面会增加电击风险。
- ▶ 不得将电动工具暴露在雨中或潮湿环境中。水进入电动工具将增加电击风险。
- ▶ 不得滥用软线。绝不能用软线搬运、拉动电动工具或拔出其插头。使软线远离热源、油、锐边或运动部件。受损或缠绕的软线会增加电击风险。
- ▶ 当在户外使用电动工具时，使用适合户外使用的延长线。适合户外使用的电线将降低电击风险。
- ▶ 如果无法避免在潮湿的环境中操作电动工具，应使用带有剩余电流装置（RCD）保护的电源。RCD的使用可降低电击风险。

人身安全

- ▶ 保持警觉，当操作电动工具时关注所从事的操作并保持清醒。当你感到疲倦，或在有药物、酒精或治疗反应时，不要操作电动工具。在操作电动工具时瞬间的疏忽会导致严重人身伤害。
- ▶ 使用个人防护装置。始终佩戴护目镜。防护装置，诸如适当条件下使用防尘面具、防滑安全鞋、安全帽、听力防护等装置能减少人身伤害。
- ▶ 防止意外启动。在连接电源和/或电池包、拿起或搬运工具前确保开关处于关断位置。手指放在开关上搬运工具或开关处于接通时通电会导致危险。
- ▶ 在电动工具接通之前，拿掉所有调节钥匙或扳手。遗留在电动工具旋转零件上的扳手或钥匙会导致人身伤害。

- ▶ 手不要过分伸展。时刻注意立足点和身体平衡。这样能在意外情况下能更好地控制住电动工具。
- ▶ 着装适当。不要穿宽松衣服或佩戴饰品。让你的头发和衣服远离运动部件。宽松衣服、佩饰或长发可能会卷入运动部件。
- ▶ 如果提供了与排屑、集尘设备连接用的装置，要确保其连接完好且使用得当。使用集尘装置可降低尘屑引起的危险。
- ▶ 不要因为频繁使用工具而产生的熟悉感而掉以轻心，忽视工具的安全准则。某个粗心的动作可能在瞬间导致严重的伤害。

电动工具使用和注意事项

- ▶ 不要勉强使用电动工具，根据用途使用合适的电动工具。选用合适的按照额定值设计的电动工具会使你工作更有效、更安全。
- ▶ 如果开关不能接通或关断电源，则不能使用该电动工具。不能通过开关来控制的电动工具是危险的且必须进行修理。
- ▶ 在进行任何调节、更换附件或贮存电动工具之前，必须从电源上拔掉插头和/或卸下电池包（如可拆卸）。这种防护性的安全措施降低了电动工具意外启动的风险。
- ▶ 将闲置不用的电动工具贮存在儿童所及范围之外，并且不允许不熟悉电动工具和不了解这些说明的人操作电动工具。电动工具在未经培训的使用者手中是危险的。
- ▶ 维护电动工具及其附件。检查运动部件是否调整到位或卡住，检查零件破损情况和影响电动工具运行的其他状况。如有损坏，应在使用前修理好电动工具。许多事故是由维护不良的电动工具引发的。
- ▶ 保持切削刀具锋利和清洁。维护良好地有锋利切削刃的刀具不易卡住而且容易控制。
- ▶ 按照使用说明书，并考虑作业条件和要进行的作业来选择电动工具、附件和工具的刀头等。将电动工具用于那些与其用途不符的操作可能会导致危险情况。
- ▶ 保持手柄和握持表面干燥、清洁，不得沾有油脂。在意外的情况下，湿滑的手柄不能保证握持的安全和对工具的控制。

电池式工具使用和注意事项

- ▶ 仅使用生产者规定的充电器充电。将适用于某种电池包的充电器用到其他电池包时可能会发生着火危险。
- ▶ 仅使用配有专用电池包的电动工具。使用其他电池包可能会产生伤害和着火危险
- ▶ 当电池包不用时，将它远离其他金属物体，例如回形针、硬币、钥匙、钉子、螺钉或其他小金属物体，以防电池包一端与另一端连接。电池组端部短路可能会引起燃烧或着火。
- ▶ 在滥用条件下，液体可能会从电池组中溅出；应避免接触。如果意外碰到液体，用水冲洗。如果液体碰到了眼睛，还应寻求医疗帮助。从电池中溅出的液体可能会发生腐蚀或燃烧。

- ▶ **不要使用损坏或改装过的电池包或工具。**损坏或改装过的电池组可能呈现无法预测的结果，导致着火、爆炸或伤害。
- ▶ **不要将电池暴露于火或者高温中。**电池暴露于火或高于 130 °C 的高温中可能导致爆炸。
- ▶ **遵守所有充电说明，给电池组或工具充电时不要超出说明中规定的温度范围。**错误充电或温度超出规定的范围可能会损坏电池并提高着火的风险。

维修

- ▶ **由专业维修人员使用相同的备件维修电动工具。**这将保证所维修的电动工具的安全。
- ▶ **决不能维修损坏的电池包。**电池包仅能由生产者或其授权的维修服务商进行维修。

电锤安全规章

- ▶ **戴好耳罩。**暴露在噪声中会引起听力损伤。
- ▶ **使用随工具提供的辅助手柄。**操作失手会引起人身伤害。
- ▶ **在切削附件可能触及暗线进行操作时，要通过绝缘握持面来握持工具。**切削附件碰到带电导线会使工具外露金属零件带电从而使操作者受到电击。

当使用带旋转锤钻的长钻头时的安全说明

- ▶ **务必以低转速开始钻孔，并让钻头尖端与工件接触。**在较高转速下，如果让钻头在不接触工件的情况下随意旋转，很可能导致其弯折，从而引发人身伤害。
- ▶ **只在钻头的直线方向上施加压力，不要施加过大的压力。**钻头可能会弯曲，导致断裂或失去控制，造成人身伤害。

其他安全规章

- ▶ **当工具刀头被夹住时，请立即关闭电动工具。**以防反作用力矩导致反弹。当电动工具过载或向待加工工件倾斜时，工具刀头就会卡住。
- ▶ **使用合适的侦测装置侦察隐藏的电线，或者向当地的相关单位寻求支援。**接触电线可能引起火灾并让操作者触电。损坏了瓦斯管会引起爆炸。如果水管被刺穿了会导致财物损失。
- ▶ **等待电动工具完全静止后才能够放下机器。**机器上的工具可能在工作中被夹住，而令您无法控制电动工具。
- ▶ **固定好工件。**使用固定装置或老虎钳固定工件，会比用手持握工件更牢固。
- ▶ **如果充电电池损坏或者未按照规定使用，充电电池中会散发出有毒蒸汽。**充电电池可能会燃烧或爆炸。工作场所必须保持空气流通，如果身体有任何不适必须马上就医。蒸汽会刺激呼吸道。
- ▶ **切勿改装并打开充电电池。**可能造成短路。
- ▶ **钉子、螺丝刀等尖锐物品或外力作用可能会损坏充电电池。**有可能出现内部短路、蓄电池燃烧、发出烟雾、爆炸或过热。

- ▶ **仅在制造商的产品中使用充电电池。**这样才能确保充电电池不会过载。



保护充电电池免受高温（例如长期阳光照射）、火焰、脏污、水和湿气的侵害。有爆炸和短路的危险。



- ▶ **切勿直接触摸运行后的工具刀头或相邻的壳体部件。**它们可能在运行期间变得很热，从而导致起火燃烧。
- ▶ **工具刀头可能会在钻孔时卡住。确保站稳并使用双手握紧电动工具。**否则您可能失去对电动工具的控制。
- ▶ **使用凿头进行破碎工作时请务必小心。**从破碎材料上掉落的碎屑可能会伤到周围人员或您自己。

产品和性能说明



请阅读所有安全规章和指示。不遵照以下警告和说明可能导致电击、着火和/或严重伤害。

请注意本使用说明书开头部分的图示。

按照规定使用

本电动工具（GSR 18V-60 FC/GSR 18V-90 FC/EXSR18V-90FC及带电锤附件GFA 18-H）可以在混凝土、砖墙和石材上进行锤钻。

电锤附件GFA 18-H只允许与充电式冲击钻起子机GSR 18V-60 FC、GSR 18V-90 FC和EXSR18V-90FC搭配使用。

插图上的机件

机件的编号和电动工具详解图上的编号一致。

- (1) 固定座^{a)}
- (2) 扭矩预选调节环^{a)}
- (3) 选档开关^{a)}
- (4) 充电电池^{a)}
- (5) 充电电池的解锁按钮^{a)}
- (6) 工作灯^{a)}
- (7) 正逆转开关^{a)}
- (8) 电源开关^{a)}
- (9) 锁紧环
- (10) 电锤附件 GFA 18-H
- (11) 辅助手柄
- (12) 手柄（绝缘握柄）^{a)}

a) 该附件并不包含在基本的供货范围中。

供货范围

电锤附件(10)以及辅助手柄(11)。工具刀头和其他图表或说明上提到的附件，并不包含在基本的供货范围中。

本公司的附件清单中有完整的附件供应项目。

技术参数

锤子附件以及辅助手柄		GFA 18-H	GFA 18-H	GFA 18-H
物品代码		2 609 199 816	2 609 199 816	2 609 199 816
电动螺丝刀		GSR 18V-60 FC	GSR 18V-90 FC	EXSR18V-90FC
物品代码		3 601 JG7 1..	3 601 JK6 2..	3 601 JR2 0..
额定转速 ^{A)}	转/分钟	0-1900	0-2100	0-2100
冲击次数 ^{A)}	次/分钟	0-5400	0-5900	0-5900
额定电压	伏特 =	18	18	18
工具夹头		SDS plus	SDS plus	SDS plus
最大钻孔直径				
- 混凝土	毫米	10	10	10
- 砖墙	毫米	16	16	16
重量 ^{B)}	公斤	2.1	2.0	2.0
充电时建议的环境温度	摄氏 度	0至+35	0至+35	0至+35
工作时和存放时允许的环境温度 ^{C)}	摄氏 度	-20至+50	-20至+50	-20至+50

A) 在20-25摄氏度的条件下带充电电池**GBA 18V 5.0Ah**测得

B) 含辅助手柄，不含充电电池（充电电池重量请查看www.bosch-professional.com）

C) 温度<0摄氏度时功率受限

数值可能因不同产品而异，并且受到应用和环境条件影响。更多信息请参见www.bosch-professional.com/wac。

安装

► 对电动工具执行任何操作（比如保养、更换刀具等）前需将充电电池从电动工具中取出。意外操作起停开关可能会造成伤害。

更换刀具

防尘盖可以防止工作时钻屑进入工具夹头中。插入刀具时请注意不要损坏防尘盖。

► 损坏的防尘盖必须立即更换。推荐由本公司的售后服务部门进行操作。

安装附件（参见插图A）

拆下工具刀头。

将附件插入固定座(1)。旋转锁紧环(9)，直至听到卡止声。

将SDS plus工具刀头装入附件中（参见插图B）

使用SDS plus钻夹头可以简单方便地更换工具刀头，无需使用辅助工具。

- 将工具刀头插入锁定套筒固定座，直至极限位置。
- 抽拉工具以确定它是否正确锁紧了。

拆卸工具刀头（参见插图C）

将锁定套筒向后拉，取下工具刀头。

摆动辅助手柄（见图片H）

可以任意翻转辅助手柄(11)，由此可在工作中采用安全且不易疲劳的姿势。

- 逆时针旋转辅助手柄(11)的下半部，并将辅助手柄(11)转到需要的位置。然后顺时针重新拧紧辅助手柄(11)的下半部。

注意，辅助手柄的固定套圈必须位于机壳上的固定套圈专属凹槽中。

调整钻孔深度（参见插图I）

利用限深器可以确定所需的钻深X。


按压限深器调节键，并将限深器装入辅助手柄(11)。

限深器的槽纹必须朝上或朝下。

- 将SDS plus工具刀头推入SDS plus工具夹头，直至极限位置。如果未安装好SDS plus工具，会影响设定深度的准确性。
- 尽可能地拉出限深器，使钻尖与限深器尖端之间的距离等于所需的钻孔深度X。

拆卸附件（参见插图J）

拆下工具刀头。

沿方向解锁附件，将其从固定座(1)上取下。

减尘

在没有采取减尘措施的情况下避免钻孔。电动工具可以根据使用目的通过减尘附件与集尘器搭配使用。

原则上要使用合适的呼吸面罩。请留心并遵守贵国和加工物料有关的法规。

► **避免让工作场所堆积过多的尘垢。**尘埃容易被点燃。

对吸尘器的要求		
推荐的软管额定直径	毫米	35
所需的负压 ^{A)}	毫巴	≥ 230
	百帕	≥ 230
所需的流量 ^{A)}	升/秒	≥ 36
	立方米/小时	≥ 129.6
所推荐的过滤效率		M级粉尘 ^{B)}

A) 电动工具吸尘器接口上的功率值
B) 符合IEC/EN 60335-2-69
注意吸尘器的说明书。抽吸功率降低时请中断作业，然后排查原因。

运行

投入使用

选择钻孔或锤钻运行模式（参见插图D）
将扭矩预选调节环(2)调到“钻孔”图标上。

调整旋转方向（见图片E-F）
► **只能在电动工具静止时操纵正逆转开关(7)。**
通过正逆转开关(7)可以更改电动工具的旋转方向。按下起停开关(8)后无法更改。
正转：钻孔和旋入螺栓时，向左按压正逆转开关(7)直至极限位置。
逆转：松开或拧出螺丝和螺母时，向右按压正逆转开关(7)直至极限位置。

机械式选档
► **只能在电动工具静止时操纵选档开关(3)。**
► **始终将档位选择开关推至极限位置。**否则可能会损坏电动工具。
利用选档开关(3)可以预选2个转速范围。

选档开关 (3)位置	转速	扭矩	应用范围
1	低	高	适用于处理重型任务： 例如以大直径进行锤钻
2	高	低	适用于处理轻型任务： 例如以小直径进行锤钻

开动/关闭

将电动工具**投入使用时**按压起停开关(8)并按住。
轻按或是把电源开关(8)按到底时，工作灯(6)会亮起，在照明状况不佳的环境中可以借此照亮工作区域。
工作灯(6)在松开起停开关(8)后继续亮起几秒钟。


调整转速
根据按压起停开关(8)的程度，可以无级调节已接通的电动工具的转速。
轻按起停开关(8)，转速低。逐渐在开关上加压，转速也会跟着提高。

工作提示
使用低转速长时间操作之后，应该让电动工具以最大转速空转约3分钟来帮助机器冷却。

维修和服务

维护和清洁
► **对电动工具执行任何操作（比如保养、更换刀具等）前需将充电电池从电动工具中取出。**意外操作起停开关可能会造成伤害。
► **电动工具和通气孔必须随时保持清洁，以确保工作效率和工作安全。**
每次使用后都要清洁工具刀头、电锤附件GFA 18-H及工具夹头以及电动工具的通气孔。

客户服务和应用咨询
中国大陆
电话： 400 826 8484-3-2
制造商地址：
Robert Bosch Power Tools GmbH
罗伯特·博世电动工具有限公司
70538 Stuttgart / GERMANY
70538 斯图加特 / 德国
询问和订购备件时，务必提供机器铭牌上标示的10位数物品代码。

处理废弃物
必须以符合环保的方式，回收再利用损坏的电动工具、充电电池、附件和废弃的包装材料。
 不可以把电动工具和充电电池/蓄电池丢入一般的家庭垃圾中！

1 600 A00 1G7



Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202507>